

## Decreto federale

*Disegno*

**che approva la Convenzione delle Nazioni Unite contro la criminalità organizzata transnazionale, il Protocollo addizionale per prevenire, reprimere e punire la tratta di persone, in particolare di donne e bambini e il Protocollo addizionale per combattere il traffico di migranti via terra, via mare e via aria**

del ...

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale<sup>1</sup>;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 26 ottobre 2005<sup>2</sup>,

*decreta:*

### **Art. 1**

<sup>1</sup> Sono approvati:

- a. la Convenzione delle Nazioni Unite del 15 novembre 2000 contro la criminalità organizzata transnazionale;
- b. il Protocollo addizionale del 15 novembre 2000 per prevenire, reprimere e punire la tratta di persone, in particolare di donne e bambini;
- c. il Protocollo addizionale del 15 novembre 2000 per combattere il traffico di migranti via terra, via mare e via aria.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarli.

### **Art. 2**

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2005 5961

